

Landes-Regierungs-Blatt

für das

Krakauer Verwaltungsgebiet.

Jahrgang 1856.

Erste Abtheilung.

XI. Stück.

Ausgegeben und versendet am 16. April 1856.



DZIENNIK RZĄDU KRAJOWEGO

d l a

OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO KRAKOWSKIEGO.

Rok 1856.

Oddział pierwszy.

Zeszyt XI.

Wydany i rozesłany dnia 16 Kwietnia 1856.

42.

Verordnung des Ministeriums für Cultus und Unterricht vom 10. März 1856,

(Reichs-Gesetzblatt, XI. Stück, Nr. 37, ausgegeben am 29. März 1856),

an alle Länder-Chefs, in deren Verwaltungsgebieten Commissionen für die theoretischen Staatsprüfungen bestehen, an die Vorstände sämtlicher, in Gemäßheit des Erlasses vom 2. October 1855, Nr. 172 des Reichs-Gesetz-Blattes, eingerichteten rechts- und staatswissenschaftlichen Lehranstalten und an alle Commissionen der theoretischen Staatsprüfungen,

womit, im Einvernehmen mit dem Finanzministerium, neue Bestimmungen über die von den Candidaten der theoretischen Staatsprüfungen zu entrichtenden Prüfungstaxen getroffen werden.

Nachdem durch die Allerhöchste Entschliessung vom 25. September 1855 (hierortiger Erlass vom 2. October 1855, Nr. 172 des Reichs-Gesetz-Blattes *) mehrere Aenderungen in dem Systeme der theoretischen Staatsprüfungen eingeführt worden sind, werden über den Betrag und über die Art der Einhebung der dießfalls zu entrichtenden Taxen, sowie über die Befreiung von denselben nach gepflogenen Einvernehmen mit dem Finanzministerium folgende Anordnungen getroffen:

§. 1.

Der hierortige Erlass vom 11. November 1850, N. 449 des Reichs-Gesetz-Blattes, wird hiermit außer Kraft und Wirksamkeit gesetzt, und hat die Taxentrichtung rücksichtlich aller theoretischen Staatsprüfungen, welche nach Kundmachung dieses Erlasses vorgenommen werden, nach folgenden Bestimmungen zu geschehen.

§. 2.

Die Prüfungstaxe für alle theoretischen Staatsprüfungen sowohl des neuen Staatsprüfungssystemes (rechtshistorische, judicielle und staatswissenschaftliche) als des Staatsprüfungssystemes vom Jahre 1850 (allgemeine, administrative, judicielle Staatsprüfung) wird gleichförmig, für jede, sowohl von den öffentlichen Rechtshörern der Universität, als auch von den öffentlich oder privatim Studirenden der Rechtsakademien abzulegende theoretische Staatsprüfung auf acht Gulden Conventions-Münze festgesetzt.

§. 3.

Nur solche Candidaten, welche auf Grundlage des Absatzes 7 des hierortigen Erlasses vom 2. October 1855, Nr. 172 des Reichs-Gesetz-Blattes, die Bewilligung des Unterrichtsministeriums erhalten werden, sich ohne vorausgegangenen regelmäßigen Universitätsbesuch als Privatstudirende den theoretischen Staatsprüfungen in Gemäßheit der Allerhöchsten Anordnungen vom 25. September 1855 zu unterziehen, werden für jede Prüfung eine Taxe von vierundzwanzig Gulden Conventions-Münze zu entrichten haben.

*) Landes-Regierungsblatt, erste Abtheilung, XXXVI. Stück, Nr. 185, Seite 385.

42.

Rozporządzenie Ministerstwa Wyznań i Oświecenia z dnia 10 Marca 1856,

(Dziennik Praw Państwa, część XI, N. 37, wydana dnia 29 Marca 1856),

do wszystkich Namiestników, w których obiegach zarządu istnieją komisye dla teoretycznych examinów rządowych, do przełożonych wszystkich zakładów naukowych prawniczych i politycznych, urządzonych stósownie do rozrządzenia z 2 Października 1855, N. 172 Dziennika Praw Państwa i do wszystkich komisyj teoretycznych examinów rządowych,

mocą którego, w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu, wydane są nowe Postanowienia względem tax, przez kandydatów teoretycznych examinów rządowych płacić się mających.

Po zaprowadzeniu Najwyższém Postanowieniem z dnia 25 Września 1855 (tutejszém rozrządzeniem z dnia 2 Października 1855, N. 172 Dziennika Praw Państwa *), niektórych zmian w systemacie teoretycznych examinów rządowych, wydają się co do ilości i sposobu ściągania tax w tym względzie płacić się mających, również co do uwolnienia od tychże w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu następujące rozporządzenia:

§. 1.

Tutejsze rozrządzenie z dnia 11 Listopada 1850, N. 449 Dziennika Praw Państwa, przestaje mieć odtąd moc obowiązującą, zaczęm opłata tax od wszystkich teoretycznych examinów rządowych, przedsięwziętych po obwieszczeniu niniejszego rozrządzenia uiszczaną być ma według następujących postanowień.

§. 2.

Taxa od examinu dla wszystkich teoretycznych examinów rządowych tak wedle nowego examinów rządowych systematu (prawniczo-historecznego, sądowego i z umiejętności politycznych) jak wedle systematu examinów rządowych z roku 1850 (examinu rządowego powszechnego, administracyjnego i sądowego) ustanawia się jednostajnie od każdego teoretycznego examinu rządowego tak dla publicznych słuchaczów prawa na Uniwersytecie, jako też dla publicznych lub prywatnych uczniów w akademiach prawniczych na ośm Złotych Reńskich w monecie konwencyjnej.

§. 3.

Tacy tylko kandydaci, którzy na mocy ustępu 7 tutejszego rozrządzenia z d. 2 Października 1855, N. 172 Dziennika Praw Państwa, otrzymali pozwolenie Ministerstwa Oświecenia do poddania się teoretycznym examinom rządowym na mocy Najwyższych Postanowień z d. 25 Września 1855 jako uczniowie prywatni bez poprzedniego regularnego do Uniwersytetu uczęszczania, obowiązani są płacić od każdego examinu taxę dwudziestu i czterech Złotych Reńskich w monecie konwencyjnej.

*) Dziennik Rządu Krajowego, Oddział pierwszy, Zeszyt XXXVI, N. 185, strona 385.

§. 4.

Die Staatsprüfungstare ist von dem Candidaten stets vor Ablegung der Prüfung zu entrichten, und bei dieser Gelegenheit auch der Betrag für den Stempel des Prüfungszugnisses zu berichtigen.

§. 5.

Die Einhebung der Taren und Stempelbeträge ist eine Angelegenheit der einzelnen Prüfungs-Commissionen, welche hiezu einen Thesaurar, und zwar in der Regel aus ihrer Mitte, zu bestellen haben werden.

§. 6.

Längstens 24 Stunden vor der Prüfung hat sich der Candidat bei dem betreffenden Präses über die Berichtigung der Tar- und Stempelgebühr, oder über die ihm zukommende Befreiung von der Tare auszuweisen.

Die beigebrachten Quittungen sind von den Commissionsvorständen zum Behufe der Controle, der schließlichen Verrechnung und Vertheilung aufzubewahren. Auf den Quittungen der Halbbefreiten, oder auf den, den gänzlich Befreiten auszustellenden Quittungen über die Stempelgebühr, ist Datum und Zahl desjenigen Documentes anzumerken, auf dessen Grundlage der Präses die Tarbefreiung eines Candidaten anerkannt hat.

§. 7.

Am Schlusse eines jeden Studiensemesters wird der Gesamtertrag der für jede Prüfungsabtheilung eingeflossenen Taren, sowohl der öffentlichen als der Privatstudirenden (siehe oben §. 2 und 3) unter den Präses und die Prüfungscommissäre der betreffenden Commission nach der Anzahl der Candidaten vertheilt, deren Prüfungen jedes Commissionsmitglied wirklich beigewohnt hat.

§. 8.

Der Präses jeder Commission hat am Schlusse den Gesamtertrag der eingeflossenen Taren von dem Thesaurar in Empfang zu nehmen, die Repartition zu entwerfen, sie in einer Sitzung oder im Circulationswege den Commissären bekannt zu geben, und die auf Jeden entfallende Quote auf kurzem Wege ihm zukommen zu lassen.

§. 9.

Jeder ordentliche Studirende einer rechts- und staatswissenschaftlichen Facultät, welcher in demjenigen Semester, in dem er sich einer Staatsprüfung unterzieht, von dem rechts- und staatswissenschaftlichen Professoren-Collegium die Befreiung von dem ganzen oder halben Collegiengelde erhalten hat, ist eben dadurch auch schon von der ganzen oder halben Prüfungstare ipso facto befreit. Bei denjenigen Studirenden, welche sich einer Staatsprüfung binnen der ersten vier Wochen eines Semesters unterziehen, kann in dieser Beziehung auch die in dem nächst vorhergegangenen Semester erlangte Befreiung vom Collegiengelde zur Cynosur genommen werden.

Alles hier Gesagte gilt auch von den Befreiungen vom Unterrichtsgelde, welche eine Statthalterei dem Studirenden einer Rechtsakademie ertheilt hat.

§. 4.

Taxa od examinu rządowego płaconą być ma przez kandydata zawsze przed złożeniem examinu, przy której sposobności także należytość stęplowa za świadectwo examinu ma być uiszczoną.

§. 5.

Odbieranie tax i należytości stęplowych jest rzeczą pojedynczych komisij examinacyjnych, które w tym celu ustanowią skarbnika, a to w zasadzie z grona swego.

§. 6.

Najdalej 24 godzin przed examinem wykazać się winien kandydat przed właściwym prezesem z opłacenia taxy i należytości stęplowej, albo téż z przysługującego mu uwolnienia od taxy.

Przedłożone kwity zachowane być mają przez przełożonych komisij celem kontroli, ostatecznego obliczenia i podziału. Na kwitach kandydatów uwolnionych w połowie, lub na pokwitowaniach należytości stęplowej, wydawanych uwolnionym zupełnie, zanotowaną ma być data i liczba owego dokumentu, na którego mocy prezes uznał uwolnienie kandydata od taxy.

§. 7.

Z końcem każdego naukowego półrocza rozdzieli się suma wpłynionych za każdy oddział examinów tax tak od uczniów publicznych jako i prywatnych (patrz wyżej §. 2 i 3) między prezesa i komisarzy examinacyjnych dotyczącej komisji według liczby kandydatów, których examinom każdy członek komisji rzeczywiście był przytomnym.

§. 8.

Prezes każdej komisji ma w końcu odebrać całą ilość wpłynionych tax od skarbnika, uczynić repartycją, donieść o niej komisarzom w posiedzeniu albo drogą obnośną (*circulando*) i doręczyć po krótkce każdemu przypadającą nań kwotę.

§. 9.

Każdy zwyczajny uczeń fakultetu prawniczo- i polityczno-naukowego, który w owém półroczu, w którym się examiniowi rządowemu poddaje, otrzymał od prawniczo- i polityczno-naukowego kolegium profesorów uwolnienie od całej lub połowy opłaty kolegijskiej, już tém samém uwolniony jest *ipso facto* od całej lub połowy taxy examinacyjnej. U tych uczniów, którzy się w czterech pierwszych tygodniach poddają examiniowi rządowemu, może być cynozurą w tym względzie uzyskane w poprzednio ostatniém półroczu uwolnienie od opłaty kolegijskiej.

Wszystko co się tu rzekło, ma także zastosowanie na uwolnienia od opłaty szkolnej, udzielone przez Namiestnictwo uczniom akademii prawniczej.

§. 10.

Die aus dem Titel einer Befreiung vom Collegien- oder Unterrichtsgelde einem Candidaten während seines letzten Studiensemesters zukommende Befreiung von der Prüfungstare erstreckt ihre Wirksamkeit auch noch auf jene Staatsprüfungen, welche derselbe während des darauf folgenden Studienjahres ablegt.

Für später abgelegte Prüfungen aber ist er unnachlässiglich zur Tarzahlung verpflichtet.

§. 11.

In der Regel hat es von nun an von eigenen Gesuchen um Befreiung von der ganzen oder halben Prüfungstare ganz abzukommen. Die bisher den Länder-Chefs allgemein in erster Instanz vorbehaltenen Wirksamkeit, über Befreiungsgesuche von den Staatsprüfungstaren zu entscheiden, hat somit zu entfallen, doch bleiben selbstverständlich diejenigen Befreiungen, welche dieselben in Gemäßheit des hierortigen Erlasses vom 11. November 1850 bei Kundmachung dieser Verordnung an Candidaten für das Studienjahr 18⁵⁵/₅₆ bereits erteilt haben, für dieses Studienjahr in Kraft.

§. 12.

Es bleibt den Länder-Chefs nur ferner noch in erster und letzter Instanz die Ertheilung von Befreiungen von der ganzen oder halben Tare in den Fällen des §. 8 der hierortigen Verordnung vom 1. Mai 1852, Nr. 99 des Reichs-Gesetz-Blattes *) vorbehalten, in soweit solche Candidaten nicht etwa schon auf Grundlage erhaltener Befreiungen vom Collegiengelde eine gesetzliche Befreiung von der Prüfungstare genießen.

§. 13.

Von den oben §. 3 erwähnten Prüfungstaren findet in keinem Falle weder eine ganze noch halbe Befreiung Statt.

§. 14.

Alle aus was immer für einem Titel entspringenden Tarbefreiungen haben für Wiederholungsprüfungen keine Anwendung.

§. 15.

Glaubt sich ein Candidat durch die Tarforderung von Seite des Commissionspräsidenten beschwert, so steht ihm der Recurs an den Landes-Chef zu.

§. 16.

Gegen die in solchen Fällen von den Länder-Chefs gefällten Entscheidungen, sowie gegen Entscheidungen derselben in dem Falle des §. 12 dieser Verordnung, findet kein weiterer Recurs Statt.

Thun m. p.

*) Landes-Gesetz- und Regierungsblatt für Galizien vom Jahre 1852, XX. Stück, Nr. 117, Seite 330.

§. 10.

Przysługujące tytułem uwolnienia od opłaty kolegiальной lub szkolnej kandydatowi podczas jego ostatniego naukowego półroczja uwolnienie od taksy examinacyjnej rozciąga swą działalność także na owe examina rządowe, które tenże składa podczas następującego roku szkolnego.

Za później zaś złożone examina zapłacić ma taxę bezwzględnie.

§. 11.

W zasadzie zaniechane być mają nadal własne próby o uwolnienie od całkowitej lub połowy taksy examinacyjnej. Odpadnie przeto przyznana w ogólności w pierwszej instancji Namiestnikom działalność w rozstrzyganiu prób o uwolnienie od taksy examinów rządowych, rozumie się wszakże, iż te uwolnienia, które takowi na mocy tutejszego rozrządzenia z dnia 11 Listopada 1850 udzielili już przy obwieszczeniu niniejszego rozporządzenia kandydatom na rok 18⁵⁵/₅₆, na tenże rok szkolny w mocy pozostają.

§. 12.

Pozostaje przeto nadal Namiestnikom jeszcze tylko w pierwszej i ostatniej instancji udzielanie uwolnień od całej lub połowy taksy w razach §. 8 tutejszego rozporządzenia z 1 Maja 1852, Nr. 99 Dziennika Praw Państwa *), o ile takowi kandydaci nie używają już prawnego uwolnienia od taksy examinacyjnej na mocy otrzymanego uwolnienia od opłaty kolegiальной.

§. 13.

Od wzmiankowanych powyżej w §. 3 taks examinacyjnych nie ma uwolnienia ani całkowitego ani połowicznego.

§. 14.

Wszelkie z jakiegobądź tytułu pochodzące uwolnienia od taksy nie mają zastosowania przy examinach powtórných.

§. 15.

Kandydat, mniemający się być pokrzywdzonym przez żądanie taksy ze strony prezesa komisji, może założyć rekurs do Namiestnika.

§. 16.

Przeciw wydanym w takich razach przez Namiestników rezolucyom, również jak przeciw rezolucyom tychże w razie §. 12 niniejszego rozporządzenia, nie ma dalszego rekursu.

Thun m. p.

*) Dziennik praw Krajowych i rządowych dla Galicyi z roku 1852, część XX, Nr. 117, strona 330.

Verordnung der Ministerien der Finanzen und des Handels vom 20. März 1856,

(Reichs-Gesetzblatt, XI. Stück, Nr. 38, ausgegeben am 29. März 1856),

giltig für die Kronländer des allgemeinen Zollverbandes,

betreffend mehrere Zolltarifs-Änderungen.

In Folge Allerhöchster Entschliessung vom 19. März 1856 werden die in dem nachfolgenden Verzeichnisse ersichtlichen Änderungen des allgemeinen Zolltarifes vom 5. December 1853 bekannt gemacht, welche sich durchgängig als Ermäßigungen der bestehenden Einfuhrzölle darstellen.

Die unter den Zahlen 1 bis 7 eingeführten Änderungen treten mit 1. April 1856, die unter den Zahlen 8 bis 13 aufgeführten mit 1. Juli 1856 in Wirksamkeit.

Die in dem nachfolgenden Verzeichnisse nicht berührten Posten der angeführten Tarifsabtheilungen und die auf die abgeänderten Tarifsbestimmungen sich beziehenden, jedoch nicht ausdrücklich abgeänderten Anmerkungen, insbesondere die Tarifsposten: 1 a); 14 a), b); 23 c), d); 28 a), b), c), d); 40 a), c), d), e), und f); 49 b) und c); 50 a); und 51 b); dann die Anmerkungen zur Tarifspost 14 c); die Anmerkungen 2 und 3 zur Tarifspost 23 b); die Anmerkungen zur Tarifspost 27; zu den Tarifsposten 28 e) und 40 b), c), d), g), h); zur Tarifsabtheilung 49 und zur Tarifspost 50 c); endlich die Bestimmungen des Tarifes über das Ausmaß der Tara-Abzüge und über die zur Verzollung ermächtigten Zollämter bleiben aufrecht.

Sedoch wird zur Anmerkung 2 der Tarifspost 23 b), bestimmt, daß Olivenöl, in Fässern eingehend, nur dann zu dem Begünstigungszolle von 45 kr. für den Centner sporeo zuzulassen sei, wenn die Abfertigung bei Hauptzollämtern stattfindet und hiebei auf den Centner 1 Pfund Terpentinöl oder vier Loth Rosmarinöl zugesetzt werden.

Freiherr von **Bruck** m. p. Ritter von **Toggenburg** m. p.

43.

Rozporządzenie Ministerstw Skarbu i Handlu z dnia 20 Marca 1856,

(Dziennik Praw Państwa, część XI, Nr. 38, wydana dnia 29 Marca 1856),

mające moc obowiązującą w koronnych Krajach powszechnego związku cłowego,

względem kilku zmian w taryfie cłowej.

W skutek Najwyższego Postanowienia z dnia 19 Marca 1856, podają się do wiadomości wykazane w załączonym spisie zmiany powszechnej taryfy cłowej z dnia 5 Grudnia 1853, przedstawiające się bez wyjątku jako ułatwienia istniejących ceł przywozowych.

Zaprowadzone pod liczbą 1 do 7 zmiany wchodzi w działalność z 1 Kwietniem 1856, przytoczone pod liczbami 8 do 13 z dniem 1 Lipca 1856.

Pozostają w mocy nietknięte w następnym spisie pozycje przytoczonych oddziałów taryfy, tudzież odnoszące się do zmienionych postanowień taryfy lecz nie zmienione wyraźnie uwagi, mianowicie pozycje taryfy: 1 *a*); 14 *a*), *b*); 23 *c*), *d*); 28 *a*), *b*, *c*), *d*); 40 *a*), *c*), *d*), *e*) i) *f*); 49 *b*) i *c*); 50 *a*); i 51 *b*); dalej uwagi do pozycji taryfy 14 *c*); uwagi 2 i 3 do pozycji taryfy 23 *b*); uwagi do pozycji taryfy 27; do pozycji taryfy 28 *e*) i 40 *b*), *c*), *d*), *g*), *h*); do oddziału taryfy 49 i do pozycji taryfy 50 *c*); nakoniec postanowienia taryfy o wymiarze potrażeń tary i o urzędach cłowych do oclenia upoważnionych.

Ustanawia się wszakże do uwagi 2 pozycji taryfy 23 *b*), iż oliwa w beczkach wprowadzana, wtenczas tylko do ułatwionego cła 45 kr. od centnara *sporco* ma być przypuszczoną, jeżeli odprawa u głównych urzędów cłowych odbywa się i przytém dodaném będzie na centnar jeden funt oleju terpentynowego lub cztery luty olejku rozmarynowego.

Baron **Bruck** m. p. Kawaler **Toggenburg** m. p.

V e r z e i c h n i s s

der mit Allerhöchster Entschliebung vom 19. März 1856 genehmigten Tarifs-Änderungen.

Fortlaufende Zahl	Zarifs- abtheilung	Benennung der Gegenstände	Für die Einfuhr		
			Maßstab der Ver- zollung	Zollbetrag	
				fl.	fr.
1	1 h)	Cacao, gemahlen, Cacao-Butter auch Cacaomasse	1 Zoll- Ctr. netto	10	-
2	2 a)	Caffeh, roh, auch Caffehsurrogate	»	7	30
	b)	Caffeh, gebrannt	»	10	-
3	3 a)	Gewürze, gemeine, als: Badian, Cardamomen, Cubeben, Galgant, Ingber, Pfeffer (auch Pfefferstaub und Pfefferkorn, langer, rother [spanischer], auch weißer Pfeffer), dann Piment (Neugewürz) . . . . .	.	7	30
	b c)	Feine Gewürze, als: Zimmt, echter, Zimmtcasie, (Holzcasie, Mutterzimmt), Zimmtlütchen, Gewürznelken und Reikenstiele, Muskatblüthe, Muskatnüsse, Vanille, Safran . . . . .	.	15	-
4	7 a)	Zucker, raffiniert, d. i. sowohl in Hüten als gestossen (wie immer zerkleinert), folglich auch Melis, Pastern, Lumpenzucker und Zuckerfandis . . . . .	.	12	30
	b)	Zuckermehl (Rohzucker), wie auch flüssiger Zucker . . . . .	.	9	-
	c)	Zuckermehl für Raffineure, gegen Erfüllung der bestehenden Bedingungen . . . . .	.	6	-
	d)	Zuckersyrup, d. i. Abfallsyrup der Raffinerien und nicht krystallisirbarer Capillarsyrup . . . . .	.	3	-
5	14 c)	Frühe, nicht besonders genannte, zubereitet, d. i. gesalzen, getrocknet, geräuchert, marinirt, Muscheln, Schalthiere aus der See (s. B. Austern, Hummern, Meerespinnen, Schildkröten) . . . . .	.	2	30
6	23 a)	Öle, fette, in Flaschen und Krügen . . . . .	.	12	30
	b)	Olivenöl (Baumöl), in Fässern und Schläuchen . . . . .	.	3	-
A n m e r k u n g.					
		1. Olivenöl, Dalmatiner, in Fässern in der Einfuhr zur See über Triume, Triest, Venedig, Chioggia und Cavanelia di Po gegen Erfüllung der bestehenden Bedingungen . . . . .	.	1	30
7	27 a)	Wein (auch Obstwein, Wein- und Obstmost), in Flaschen und Krügen . . . . .	.	12	30
	b)	Wein (auch Obstwein, Wein- und Obstmost), in Fässern und Schläuchen . . . . .	.	10	-
8	28 e)	Eßwaaren, feine, d. i. 1. Chocolade, wie auch Chocolade-Surrogate und Fabrikate, Macahout des Arabes, Confitüren, Zuckerwerk, Kuchenwerk, Zwieback (mit Ausnahme von Schiffszwieback); 2. alle in Flaschen, Büchsen u. dgl. eingemachte, eingedämpfte oder auch eingesalzene, dann alle in Zucker, Honig, Öl oder sonst eingelegte Früchte, Gewürze, Gemüse und andere Conjointibiliten (Pflze, Trüffel, Geflügel, Seethiere u. dgl.), ferner 3. Pasteten, Tafelbouillons, Gelees (Sulzen), Saucen und andere nicht besonders genannte zubereitete Speisen . . . . .	.	15	-
9	39 a)	Blei, roh (auch Bleiasche, altes gebrochenes Blei und Bleiabfälle, Hartblei, Schriftpfefermetall), dann Bleiglätte . . . . .	.	2	-

S p i s

dozwolonych Najwyższm Postanowieniem z d. 19 Marca 1856 zmian w taryfie.

Liczba bieżąca	Oddział taryfy	Wyszczególnienie przedmiotów	Za przywóz		
			miara oczenia	Należność cłowa	
				ZłR.	kr.
1	1 b)	Kakao, mielone, masło kakaowe także masa kakaowa	1 cłowy ctr. netto	10	-
2	2 a)	Kawa, surowa, tudzież surogaty kawowe	"	7	30
	b)	Kawa, palona	"	10	-
3	3 a)	Korzenie, ordynaryjne, jako to: badyan, kardamomy, kubeby, gałgant, imbir, pieprz (także pieprz w mieliznie i krzyny pieprzowe (pusti), pieprz długi, czerwony (hiszpański), także biały, i piment (nowe korzenie)	"	7	30
	b c)	Korzenie przednie, jako to: cynamon, prawdziwy, kasya cynamonowa (ksylokasya, cynamon maciechny), kwiat cynamonowy, gwoździki i szypułki gwoździkowe, kwiat muszkatołowy, gałki muszkatołowe, wanilia, szafran	"	15	-
4	7 a)	Cukier rafinowany, to jest nie tylko w głowach ale i tłuczony (jakkolwiek bądź rozdrobiony), zatem i melis, baster, lump i cukier lodowaty	"	12	30
	b)	Mączka cukrowa (cukier surowy), niemniej cukier płynny	"	9	-
	c)	Mąka cukrowa dla rafinerów, za dopełnieniem warunków przepisanych	"	6	-
	d)	Syrop z cukru t. j. syrop przy rafinowaniu odchodzący i syrop kapilarkowy niekrystalizowany	"	3	-
5	14 c)	Ryby, nie wymienione poszczegółowo, przyrządzone, t. j. solone, suszone, wędzone, marynowane, muszle, płazy skorupiaste z morza (np. ostrygi, raki wielkie morskie, raczki morskie, żółwie)	"	2	30
6	23 a)	Oleje, tłuste, we flaszkach i dzbanach	"	12	30
	b)	Oliwa, w beczkach i szawłokach	"	3	-
U w a g a .					
		1. Oliwa, dalmatyńska, w beczkach wprowadzana morzem przez Fiume, Tryest, Wenecyą, Chioggia i Cavanella di Po za dopełnieniem warunków przepisanych	"	1	30
7	27 a)	Wino (także wino owocowe, moszcz winny i owocowy), we flaszkach i baniach	"	12	30
	b)	Wino (także wino owocowe, moszcz winny i owocowy), w beczkach i rurach	"	10	-
8	28 e)	Wiktuały, gatunku przedniego, t. j. 1. czekolada, niemniej surogaty czekolady i fabrykaty czekoladowe, Racahout des Arabes, konfitury, cukierki, ciasteczka suchary (wyjąwszy suchary okrętowe); 2. wszelkie we flaszkach, słojach i t. p. marynowane, duszone lub też solone, tudzież wszelkie w cukrze, miodzie lub w inny sposób zaprawne frukta, korzenie, jarzyny i inne artykuły konsumcyjne (grzyby, trufle, drób, zwierzęta morskie i t. p.) dalej 3) pasztety, buliony (treści rosółowe), galarety, sosy i inne poszczególnie niewymienione potrawy przyprawne	"	15	-
9	39 a)	Ołów surowy (także popiół ołowiany, ołów stary, połamany i okruchy ołowiu, ołów twardy, materiał pisma drukowego) i białokrusz	"	2	-

Fortlaufende Zahl	Tarifs- abtheilung	Benennung der Gegenstände	Für die Einfuhr		
			Maßstab der Verzollung	Zollbetrag	
				fl.	fr.
		Anmerkung.			
		Zur See und über die Grenzen gegen die fremden italienischen Staaten		2	30
10	b)	Blei, gegossenes (als: Kessel, Röhren, Platten, Kugeln, Schrotte u. dgl.), auch gerolltes und gezogenes Blei, Buchdruckerlettern, Stereotyp-Platten		5	.
	40 b)	Eisen, gefrischtes (d. i. geschmiedetes und gewalztes), in Stäben, nicht fagonnirtes, auch Luppeneisen		2	.
		Anmerkung.			
		Zur See und über die Grenzen gegen die fremden italienischen Staaten, mit Ausnahme der Einfuhr über die Grenzen der transappenninischen Gebietstheile Modenas und Parmas		2	30
	40 g)	Stahldraht, polirter, und Stahlfaiten		5	.
	40 h)	Eisenguß, roher, d. i. alle Eisengußwaaren, die nicht abgedreht, gefeilt, gestemmt, gelocht, gebohrt, geschliffen, polirt, gefirnißt und nicht in Verbindung mit anderen Stoffen sind	1 Zoll- Etr. spocco	1	.
11	49 a)	Baumwollgarne (ungemischt oder gemischt mit Leinen und Wolle), roh, d. i. nicht gebleicht, nicht gefärbt und nicht drei- oder mehrdrähtig gezwirnt	1 Zoll- Etr. netto	5	.
12	50 b)	Leinengarne (d. i. Garne aus Flachß, Hanf, Werg und anderen vegetabilischen Stoffen, mit Ausnahme der Baumwolle), gebleicht (auch bloß abgekocht), geäschert (gebücht) oder gefärbt (jedoch nicht gezwirnt)		7	30
	c)	Leinengarne, gezwirnt		12	30
13	51 a)	Wollgarne (d. i. Garne aus Wolle oder anderen Thierhaaren), roh, d. i. nicht gefärbt und nicht drei- oder mehrdrähtig gezwirnt		5	.

Liczba bicząca	Oddział taryfy	Wyszczególnienie przedmiotów	Za przywóz		
			miara oczenia	Należytość cłowa	
				ZłR.	kr.
		U w a g a .			
		Morzem i przez granice ku obcym państwom włoskim		2	30
	b)	Ołów lany (jako to: kotły, rury, blaty, kule, śróty i t. p.) tudzież ołów wałkowany i ciągniony, czcionki drukarskie, płyty stereotypowe		5	
10	40 b)	Żelazo fryszowane (t. j. kowane i walcowane), w sztabach, niefasonowane, także topione w bryłach		2	
		U w a g a .			
		Morzem i przez granice ku obcym państwom włoskim z wyjątkiem przywozu przez granice transapenińskich części terytoryalnych Modeny i Parmy		2	30
	40 g)	Drut stalowy, polerowany i struny stalowe		5	
	40 h)	Żelazo lane surowe t. j. wszelkie towary z żelaza lanego, które nie są toczone, piłowane, dłutem wyrabiane, wiercone, świodrowane, szlifowane, polerowane, pokostowane, ani też z innymi materiałami połączone	1 cłowy ctr. <i>sporco</i>	1	
11	49 a)	Przędze bawełniane (nie mieszane lub mieszane ze lnem lub wełną), surowe to jest nie bielone, nie farbowane i nie kręcone w trzy lub więcej nici	1 cłowy ctr. <i>netto</i>	5	
12	50 b)	Przędze lniane t. j. przędze ze lnu, konopi, pakuł i innych materiałów roślinnych (z wyjątkiem bawełny), blichowane (lub tylko odwarzone), w popiole gotowane, albo farbowane (na nie wszakże nie kręcone)		7	30
	c)	Przędze lniane w nie kręcone		12	30
13	51 a)	Przędze wełniane (t. j. przędze z wełny i innego włosu zwierzęcego) surowe t. j. nie farbowane i nie kręcone w trzy lub więcej nici		5	

